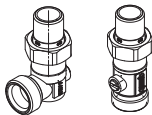


## Rücklaufverschraubung DG / Eck mit Eurokonus



Die Rücklaufverschraubung dient lediglich zur Absperrung und nicht zur Drosselung.

### Allgemeine technische Hinweise

Unsere Artikel sind für den Einsatz in Heizungssystemen von Gebäuden, unabhängig der Beheizungsart, geeignet.

- Maximaler Betriebsdruck: 10 bar
- Maximale Betriebstemperatur: 90 °C

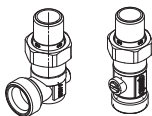
Die Zusammensetzung des Wärmeträgermediums sollte zur Vermeidung von Schäden und Steinbildung der VDI Richtlinie 2035 entsprechen. Darüber hinaus ist für Industrie- und Fernwärmanlagen das AGFW-Arbeitsblatt FW 510 zu beachten. Im Wärmeträgermedium enthaltene Mineralöle bzw. mineralöhlhaltige Schmierstoffe jeglicher Art (z.B. Neo-Fermit), führen zu starken Quellerscheinungen und in den meisten Fällen zum Ausfall von EPDM-Dichtungen. Bei der Verwendung von Heizungswasserzusätzen ist die Verträglichkeit im Hinblick auf EPDM-Dichtungen den Unterlagen des jeweiligen Herstellers zu entnehmen.

Die Gewinde der HUMMEL Verschraubungen sind, soweit nicht anderweitig angegeben, nach DIN EN ISO 228-1 hergestellt.

\*rechtliche Hinweise

# Assembly instruction

## Threaded-joint radiator return straight-type/corner-type Euro cone



This single connection fitting is for shut-off, not for reduction.

### General technical information

Our products are dedicated to heating systems for buildings independent of their way of heating.

- Maximum operating pressure: 10 bar
- Maximum operating temperature: 90 °C

To avoid damage and scale formation, the composition of the heat transfer medium should conform to VDI (The Association of German Engineers) guideline 2035. For industry and district heating plants, the AGFW-Arbeitsblatt guideline FW 510 is to be observed. Mineral oils contained in the heat-transfer medium (alternatively, Neo-Fermit and other lubricants of the type that contain mineral oil) cause swelling and, in most cases, the breakdown of EPDM sealings. The compatibility with regard to EPDM sealings in the use of heating water additives can be seen in the producer's manuals.

The threads of HUMMEL threaded joints are, unless stated otherwise, manufactured according to DIN EN ISO 228-1.

\*Technische Änderungen sowie Maß- und Konstruktionsänderungen bleiben vorbehalten.  
Bei Nichtbeachten der Montageanleitung entfallen jegliche Gewährleistungsansprüche.

We reserve the right to make changes in the design including measurement.  
The product guarantee will not apply if you do not follow these instructions.

Stand: Februar 2016 / as at: February 2016

# Installationshinweis

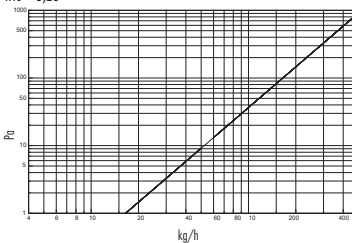
Deutsch

## Druckverlust-Diagramme

Rücklaufverschraubung Durchgang Eurokonus

Artikel-Nr. 2920123401/29201234##

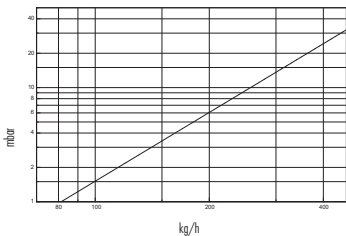
KVs = 5,23



Rücklaufverschraubung Eckform Eurokonus

Artikel-Nr. 2925123401/29251234##

KVs = 2,57



# Installation advice

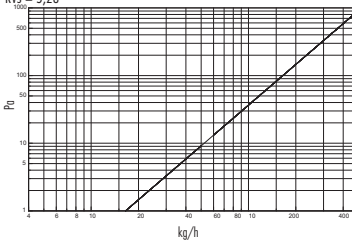
English

## Pressure loss diagrams

Straight-type threaded-joint radiator return Euro cone

Item no. 2920123401/29201234##

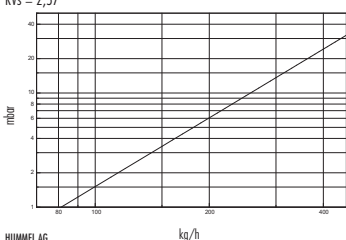
KVs = 5,23



Corner-type threaded-joint radiator return Euro cone

Item no. 2925123401/29251234##

KVs = 2,57



HUMMEL AG

Lise-Weitzer-Straße 2

79211 Derszlingen/Germany

Tel. +49 (0) 76 66 / 911 10-0

Fax +49 (0) 76 66 / 911 10-58

E-Mail [info@hummel.com](mailto:info@hummel.com)

**HUMMEL**  
smart & reliable connections